
Hear our voices!

(Englisch für: “Hört unsere Stimmen!”)

Europäische Konferenz der Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter



18.-20. September 2019, Graz, Österreich

Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter aus vielen Ländern kommen zusammen.

Sie sprechen über wichtige Themen.

Zum Beispiel darüber, wie man in der Politik aktiv sein kann.



The European Platform of Self-Advocates
part of Inclusion Europe*

*Englisch für:
Die Europäische Plattform der Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter, Teil von Inklusion Europa

lebenshilfe
Wege für Menschen

STADT
GRAZ

FH JOANNEUM
University of Applied Sciences

**Sie finden Erklärungen für einige schwierige Wörter
am Ende dieses Programms.**

Hear our voices! ist eine Konferenz.

Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter organisieren sie für andere
Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter.

Sie findet alle 2 Jahre statt.

Die erste Hear our voices!-Konferenz gab es 2011.

HIER finden Sie Informationen darüber: [frühere Konferenzen](#).

Die Hear our voices! - Konferenz 2019 wird organisiert
von der [European Platform of Self-Advocates](#) (englisch für: Europäische
Plattform der Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter)
zusammen mit [Lebenshilfen Soziale Dienste](#), mit der [Stadt Graz](#) und mit
der [Fachhochschule Joanneum](#).

Wo findet Hear our voices! statt?

Audimax FH JOANNEUM

Eggenberger Allee 11

8020 Graz

Österreich

[Graz](#) ist eine inklusive Stadt.

[Graz](#) engagiert sich für Menschen mit Behinderungen.

Wann findet Hear our voices! statt?

Mittwoch, 18. September 10:00 – 17:00 - Abendessen um 19:00 Uhr

Donnerstag, 19. September 9:30 – 16:00

Freitag, 20. September 9:00 – 12:30

Während der Konferenz

Wir werden auf zwei verschiedene Arten arbeiten.

Manchmal werden wir alle zusammen im großen Saal sein.

Manchmal werden wir in kleineren Gruppen arbeiten, in verschiedenen Räumen.

Wieviele kostet es, an Hear our voices! teilzunehmen?

EPSA-Mitglieder (Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter oder Begleitpersonen)	60 Euro
Nicht-Mitglieder (Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter oder Begleitpersonen)	80 Euro
Geladene Vortragende	gebührenfrei

Melden Sie sich JETZT für die Konferenz an!

My voice counts!

(Englisch für: “Meine Stimme zählt!”)

Mittwoch, 18. September 2019

9:00 – 10:00	Anmeldung der Teilnehmerinnen und Teilnehmer
10:00 – 11:00	<p>Eröffnung der Konferenz</p> <p>Wir sind alle zusammen im großen Saal</p> <p>László Bercse Vorsitzender der Europäischen Plattform der Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter</p> <p>Jyrki Pinomaa Präsident von Inclusion Europe</p> <p>Siegfried Nagl Bürgermeister der Stadt Graz</p> <p>Hanna Kamrat Mitglied des Selbstvertreter-Beirats und Vize-Präsidentin der Lebenshilfe Österreich</p>
11:00 – 11:30	Kaffeepause
11:30 – 12:00	<p>Wie werden wir auf dieser Konferenz zusammenarbeiten?</p> <p>So werden die Sitzungen ablaufen.</p> <p>Wir sind alle zusammen im großen Saal.</p>

<p>12:30 – 13:00</p>	<p>Politische Teilhabe</p> <p>Wir sind alle zusammen im großen Saal.</p> <p>Was bedeutet es, an der Politik teilzuhaben?</p> <p>Senada Halilčević</p> <p>Bericht über politische Teilhabe – 3 Jahre Forschungsbüro für Menschenrechte</p> <p>Tobias Spiegel und Kurt Feldhofer</p>
<p>13:00 – 13:30</p>	<p>Sessel-Yoga im Sitzen</p> <p>Ein Moment der Entspannung für alle, die daran teilnehmen möchten.</p>
<p>13:30 – 14:30</p>	<p>Mittagspause</p>
<p>14:30 – 15:00</p>	<p>Einander kennenlernen</p> <p>Netzwerken – andere Menschen treffen</p>
<p>15:00 – 17:00</p>	<p>6 Workshops finden gleichzeitig statt (in kleineren Gruppen)</p> <p>Möglichkeitsdenken – unsere Zukunft</p> <p>Günther Maierwieser und Christine Harnik</p> <p>Gesetze, Forderungen und Ansprüche durchsetzen</p> <p>Thomas Glaser und Werner D. Wiechenthaler</p> <p>So funktioniert Mitsprache in der inklusiven Stadt Graz</p> <p>Albert Grebenjak und Wolfgang Palle</p> <p>Wer sitzt im Europäischen Parlament? Lerne deine Abgeordneten kennen!</p> <p>Senada Halilčević</p>

	<p>Das Recht auf Teilhabe Lázló Bercse</p> <p>Meine Stimme zählt! Antonio Hinojosa</p> <p>Inklusive Anstellung: meine Arbeit – Gespräche mit Firmen und dem Minister! Thibeau Bastien</p>
17:00	Ende des ersten Konferenztages
19:00	<p>Abendempfang bei Siegfried Nagl Bürgermeister der Stadt Graz</p>

Donnerstag, 19. September 2019

9:30 – 10:00	<p>Einander kennenlernen Netzwerken – andere Menschen treffen</p>
10:00 – 12:00	<p>6 Workshops finden gleichzeitig statt in kleineren Gruppen</p> <p>Politische Teilhabe – eine Studie stellt sich vor Tobias Spiegel und Kurt Feldhofer</p> <p>Partei- und Wahlprogramme – und wie wir sie nutzen können Manuel Lankmair + Regina Senarclens de Grancy</p>

	<p>Die Kundenvertretung - eine Interessensvertretung innerhalb und außerhalb der Lebenshilfe</p> <p>Heidi Knauder und Ines Kremsl</p> <p>Mach es einfach! Barrierefreie Information</p> <p>Andreas Zehetner</p> <p>Die Geschichte von Eli – erzähl' über dich!</p> <p>Elisabeta Moldovan</p> <p>Zugang zu allem! (Machen wir das Beste aus unserer Gemeinschaft)</p> <p>Harry Roche</p>
12:00 – 12:30	<p>Sessel-Yoga im Sitzen</p> <p>Ein Moment der Entspannung für alle, die teilnehmen möchten.</p>
12:30 – 14:00	<p>Mittagspause</p>
14:00 – 16:00	<p>6 Workshops finden gleichzeitig statt</p> <p>in kleineren Gruppen</p> <p>Wir wiederholen teilweise die Workshops vom 1. Tag, damit mehr Interessierte teilnehmen können:</p> <p>Die Kundenvertretung - eine Interessensvertretung innerhalb und außerhalb der Lebenshilfe</p> <p>Heidi Knauder und Ines Kremsl</p> <p>Gesetze, Forderungen und Ansprüche durchsetzen</p> <p>Thomas Glaser und Werner D. Wiechenthaler</p>

	<p>So funktioniert Mitsprache in der inklusiven Stadt Graz</p> <p>Albert Grebenjak und Wolfgang Palle</p> <p>Wer sitzt im Europäischen Parlament? Lerne deine Abgeordneten kennen!</p> <p>Oswald Föllerer</p> <p>Das Recht auf Teilhabe</p> <p>László Bercse</p> <p>Meine Stimme zählt!</p> <p>Antonio Hinojosa</p>
16:00	Ende des zweiten Sitzungstages
17:00	Stadtführung für alle, die teilnehmen möchten.

Freitag, 20. September 2019

9:00 – 9:30	<p>Gib mir deine Stimme! Teilhaben und gewählt werden</p> <p>Xavier Orto</p> <p>Wir sind alle zusammen im großen Saal.</p>
9:30 – 11:00	<p>Unsere Stimme – DAS haben wir zu sagen</p> <p>Wir sind alle zusammen im großen Saal.</p>
11:00 – 11:30	Kaffeepause
11:30 – 12:30	<p>Schlussworte zur Konferenz</p> <p>Wir sind alle zusammen im großen Saal.</p> <p>Kurt Hohensinner Councillor for Education and Integration</p>

	of the City of Graz Jyrki Pinomaa Präsident von Inclusion Europe Ursula Vennemann Präsidentin der Lebenshilfe GUV László Bercse Vorsitzender der Europäischen Plattform der Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter
12:30	Ende der Konferenz

Das ist nicht die endgültige Version des Programms.

Es kann noch Änderungen beim Programm oder bei den Rednern geben.

Sprachen

Die Sitzungen im großen Saal werden zwischen Englisch und Deutsch übersetzt.

In den Workshops ist Englisch die Hauptsprache. Es wird Übersetzungen ins Deutsche geben.

Die Begleitpersonen sollten übersetzen können, wenn es nötig ist.

Fotos und Videos bei der Konferenz

Während der Konferenz werden wir Fotos und Videos machen.

Wenn Sie nicht möchten, dass Fotos oder Videos von Ihnen veröffentlicht werden, können Sie uns das im Anmeldeformular mitteilen.

Während der Konferenz werden wir Sie dann bitten, einen roten Punkt zu tragen, den Sie am Registrierungsschalter erhalten.

Dieser rote Punkt hilft uns, jene Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu erkennen, die nicht fotografiert oder gefilmt werden möchten.

Erklärungen

EPSA

Die European Platform of Self-Advocates (englisch für: Europäische Plattform der Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter) besteht aus Organisationen von Selbstvertreterinnen und Selbstvertretern aus verschiedenen Ländern Europas.

Wir verwenden die Abkürzung EPSA.

EPSA ist ein Teil von **Inclusion Europe** (englisch für **Inklusion Europa**).

Europäische Union

Die Europäische Union (kurz: EU) ist eine Gruppe von 28 Ländern. Sie haben sich zusammengeschlossen, um politisch und wirtschaftlich stärker zu sein.

Die EU macht für die Menschen, die in diesen Ländern leben, Gesetze zu vielen wichtigen Dingen.

Die EU macht auf verschiedenen Gebieten Gesetze.

Einige Gesetze:

- Gesetze zum Schutz der Umwelt
- Gesetze für Bauern
- Gesetze zum Schutz der Konsumenten

Ein Konsument ist jemand, der etwas kauft.

Die EU macht auch Gesetze, die für Menschen mit Behinderungen wichtig sind.

Europäisches Parlament

Das Europäische Parlament ist ein Ort, an dem wichtige Entscheidungen der Europäischen Union getroffen werden.

Zum Beispiel: Gesetze.

Die Mitglieder des Europäischen Parlaments treffen diese Entscheidungen und sprechen für alle Menschen, die in der Europäischen Union leben.

Alle fünf Jahre wählen die Menschen, die in der Europäischen Union leben, für ihr Land die Mitglieder des Europäischen Parlaments.

European Platform of Self-Advocates (englisch für “Europäische Plattform für Selbstvertreterinnen und Selbstvertreter)

Siehe “EPSA”

Inclusion Europe (englisch für: Inklusion Europa)

Inclusion Europe ist eine Organisation für Menschen mit intellektuellen Beeinträchtigungen und für ihre Familien.

Wir kämpfen für ihre Gleichberechtigung und für Inklusion in Europa.

Wir möchten auch die Gesetze in Europa ändern.

Wir haben 75 Mitglieder in 39 Ländern in Europa.

Unser Hauptsitz ist in Brüssel in Belgien.

Intellektuelle Beeinträchtigung

Wenn Sie eine intellektuelle Beeinträchtigung haben,

ist es für Sie schwieriger als für andere Menschen,

Informationen zu verstehen und neue Fertigkeiten zu lernen.

Menschen mit intellektuelle Beeinträchtigung brauchen beim Lernen oder bei der Arbeit oft Unterstützung.

Eine intellektuelle Beeinträchtigung beginnt oft, bevor Sie erwachsen sind.

Sie beeinflusst Sie Ihr ganzes Leben lang.

Mitglieder des Europäischen Parlaments

Die Mitglieder des Europäischen Parlaments sind die Politiker, die im Europäischen Parlament sitzen.

Politiker

Jemand, der mithilft, ein Land oder einen Teil davon zu leiten.

Politiker sind zum Beispiel

- Bürgermeister
- Minister

Vorsitzender

Eine Person, die eine Konferenz oder eine Organisation leitet.

Wählen

Wählen heißt, jemanden auszusuchen, der für Sie einstehen soll und der Entscheidungen treffen soll, die sich auf Ihr Leben auswirken.

Wählen heißt auch, die Politiker aussuchen, die uns vertreten und für uns Entscheidungen treffen.

Sie können in verschiedenen Bereichen wählen:

Zum Beispiel:

- in Ihrer Stadt oder in Ihrem Ort, wenn Sie einen neuen Bürgermeister wählen
- in Ihrem Land, wenn Sie einen neuen Präsidenten wählen

Updates:



[@InclusionEurope](https://twitter.com/InclusionEurope)



facebook.com/InclusionEurope



youtube.com/user/InclusionEurope

Inclusion Europe
Avenue des Arts 3
1210 Brüssel, Belgien

+32 25 02 28 15

secretariat@inclusion-europe.org

www.inclusion-europe.eu



Mit Finanzierungsbeitrag der Europäischen Union.